



ABE: 54936

**Design:
C 34**

**Radnummer:
C34 707 45 60S**

**Daten:
7.0x17" H2 ET45 LK5/112/R57.1
CMS 1510/05**



CMS Automotive Trading GmbH

SAP Allee 2 - D-68789 St. Leon-Rot - Tel.: +49 (0) 6227 35838-0 - Fax : +49 (0) 6227 35838-33 - Mailto: info@cms-wheels.de

Verbraucherinformation:

1. Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihrer neuen CMS-Leichtmetallräder. Sie haben damit ein hochwertiges Produkt erworben. Bitte lesen und beachten Sie daher nachstehende Informationen.
2. Ihr Fachhändler händigt Ihnen dieses Dokument aus, das gleichzeitig eine Allgemeine Betriebserlaubnis (ABE), oder ein TÜV-Teilgutachten, nach StVZO § 19/3, beinhaltet. Bei TÜV-Teilgutachten ist nach der Umrüstung für Ihr Fahrzeug umgehend eine Änderungsabnahme, durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen, erforderlich. Ggf. kann dies auch bei einer ABE der Fall sein. Bitte überprüfen Sie dies in der ABE. Eine ABE muss immer im Fahrzeug mitgeführt werden.
3. Aluminiumräder bedürfen einer regelmäßigen Pflege. Bitte benutzen Sie dazu ausschließlich warme Seifenlauge, oder handelsübliche PKW-Pflegemittel. Verwenden Sie niemals scheuernde Putzmittel, aggressive Reinigungs-, bzw. Lösungsmittel, oder gar ätzende Chemikalien, dadurch würde jeglicher Gewährleistungsanspruch entfallen. Bremsstaub soll in kurzen Abständen entfernt werden, da eingebrannter Bremsstaub schwer zu entfernen ist und ggf. zu Korrosion führen kann.

Räder mit polierten Oberflächen sind produktionsbedingt empfindlicher, Sie sind im polierten Bereich lediglich mit einer Klarlackschicht versehen, und deshalb aufwändiger zu pflegen. Bessern Sie im Fahrbetrieb entstandene Lackschäden, z. B. durch Steinschlag verursacht, immer sofort aus, um drohende Korrosion zu verhindern.

4. Jeglicher Gewährleistungsanspruch erlischt nach Beschädigungen durch Bordsteinberührungen, durch Überfahren von Hindernissen, und durch unsachgemäßen Gebrauch.

Wir machen ausdrücklich darauf aufmerksam, dass evtl. Reklamationen, die durch unsachgemäße Montage, fehlende oder falsche Pflege, sowie unsachgemäßen Gebrauch oder Behandlung entstehen, von uns oder unseren Fachhändlern nicht anerkannt werden.

5. Technische Änderungen sind jederzeit vorbehalten und möglich, oder ggf. zwingend erforderlich nach StVZO! Aus technischen Gründen sind Abweichungen im Design der Bilddarstellungen, in unseren Verkaufsunterlagen, wie z.B. Homepage, oder gedruckte Unterlagen, zu anderen Größen und/oder Applikationen möglich.

Gewährleistung

1. Die Gewährleistung richtet sich nach den gesetzlichen Bestimmungen.

Wir wünschen Ihnen allzeit gute Fahrt und viel Freude mit Ihren CMS Leichtmetallrädern!

CMS Automotive Trading GmbH

CMS Automotive Trading GmbH

SAP Allee 2 - D-68789 St. Leon-Rot - Tel.: +49 (0) 6227 35838-0 - Fax : +49 (0) 6227 35838-33 - Mailto: info@cms-wheels.de

Montageanleitung:

1. Bitte überprüfen Sie die Räder und deren Verpackung sofort bei Erhalt auf sichtbare Mängel. Evtl. Beschädigungen müssen beim Fahrer des Transportunternehmens direkt vermerkt und von ihm quittiert werden. Verdeckte Schäden sind dem Transportunternehmen innerhalb einer Frist von 7 Tagen schriftlich zu melden. Nach Ablauf dieser Frist ist eine Beanstandung, oder Ersatz, wegen Transportschadens, nicht mehr möglich. Räder mit zuvor sichtbaren Mängeln, können nach einer Montage nicht mehr zur Reklamation eingereicht werden.
2. Vor der Montage muss geprüft werden, ob die gelieferten Räder für das vorgesehene Fahrzeug passen und zugelassen sind. Hierzu vergleichen Sie bitte die Kennzeichnungen der Räder, sowie die mitgelieferten, vollzähligen Befestigungs- und ggf. Zubehörteile, mit den Angaben im TÜV-Teilegutachten, bzw. der ABE. Bereits montierte Räder, bei denen Sie nachträglich feststellen, dass sie nicht passen, oder nicht zugelassen sind, können wir nicht zurücknehmen.
3. Beachten Sie, dass es Ausnahmen bei der Reifenmontage von der Vorderseite eines Rades geben kann.
4. Für alle CMS Räder sind ausschließlich Klebegewichte zu verwenden, falls im TÜV-Teilegutachten, bzw. der ABE, nichts Gegenteiliges genannt ist.
5. Einigen CMS-Rädern sind Metall-, oder farbige Kunststoff-Zentrierringe beigelegt. Sie dienen zur Radaufnahme und Mittenzentrierung der Räder am Fahrzeug. Diese Ringe sind jeweils in die Mittenbohrung der Räder, von der Rückseite, zu klipsen.
6. Die Radnabe, Befestigungsfläche und ggf. Stehbolzen am Fahrzeug, müssen vor der Montage der Räder gründlich von Rost und Schmutz befreit werden.
7. Radschrauben oder Radmuttern dürfen nicht geölt oder gefettet werden.
8. Beachten Sie das Anzugsdrehmoment der Radschrauben bzw. Radmuttern laut ABE, bzw. TÜV-Gutachten.
9. Verwendung von Reifendruck-Kontrollsystem (RDKS) - Auf sachgemäßen Anbau der RDKS-Sensoren und Ventile - lt. Herstellervorschrift - ist zu achten. Insbesondere sind bei der Wartung und Wechsel eines Systems die jeweiligen Service-Kits und Ersatzteile der Hersteller zu verwenden. Nicht zuletzt sind die Anzugsdrehmomente – nach Herstellervorgabe – zu beachten!
10. Nach der Montage von CMS - Leichtmetallrädern ist nicht mehr sichergestellt, dass diese mit dem serienmäßigen Bordwerkzeug demontiert werden können. Bitte überprüfen Sie die Schlüsselweite Ihres Bordwerkzeuges und ergänzen Sie es, falls erforderlich.
11. Legen Sie bitte einen Satz Originalbefestigungsteile zu Ihrem Reserverad, falls vorhanden. Dieses kann nur mit diesen Befestigungsteilen montiert werden.
12. **WICHTIG!**

Der Festsitz der Radbefestigungsteile und der Räder ist nur sichergestellt, wenn Sie nachfolgende Hinweise befolgen.

- Drehen Sie bei der Radmontage alle Befestigungsteile gleichmäßig mit der Hand ein.
- Ziehen Sie die Radschrauben/- muttern über Kreuz an.
- Lassen Sie das Fahrzeug auf den Boden ab und ziehen Sie über Kreuz alle Radbefestigungsteile mit dem vorgeschriebenen Anzugsdrehmoment fest.
- Nach einer Fahrstrecke von ca. 50 km, ist das Anzugsdrehmoment der Radbefestigungsteile zu überprüfen, und gegebenenfalls nachzuziehen.
- Nach einer Fahrstrecke von ca. 200 km, ist das Anzugsdrehmoment der Radbefestigungsteile nochmal zu überprüfen, und gegebenenfalls nachzuziehen.

CMS Automotive Trading GmbH

SAP Allee 2 - D-68789 St. Leon-Rot - Tel.: +49 (0) 6227 35838-0 - Fax : +49 (0) 6227 35838-33 - Mailto: info@cms-wheels.de

Assembly Instructions:

1. Please check the wheels and their packaging for visible defects immediately upon receipt. Any damage must be noted directly with the transport company's driver and acknowledged by him. Hidden damage must be reported to the transport company in writing within a period of 7 days. After this period, a complaint or replacement due to transport damage is no longer possible. Wheels with previously visible defects can no longer be submitted for complaint after installation.
2. Before assembly, it must be checked whether the wheels supplied fit and are approved for the intended vehicle. To do this, please compare the markings on the wheels, as well as the complete number of fastening parts and, if applicable, accessories supplied with the information in the TÜV type approval or the ABE (KBA type approval). We cannot take back wheels that have already been installed and that you subsequently discover that they do not fit or are not approved.
3. Please note that there may be exceptions to tire fitting from the front of a wheel.
4. Only adhesive balancing weights are to be used for all CMS wheels, unless otherwise stated in the TÜV type approval or the ABE (KBA type approval).
5. Some CMS wheels come with metal or colored plastic centering rings. They are used to mount and center the wheels on the vehicle. These rings are to be clipped into the center hole of the wheels from the rear.
6. The wheel hub, mounting surface and, if necessary, stud bolts on the vehicle must be thoroughly cleaned of rust and dirt before the wheels are fitted.
7. Wheel bolts or nuts must not be oiled or greased.
8. Note the tightening torque of the wheel bolts or wheel nuts according to ABE (KBA type approval) or TÜV certificate.
9. Usage of Tyre Pressure Monitoring System (TPMS) – Proper assembling of TPMS-sensors and valves is a must, as specified by the manufacturer. In case of maintenance of a system the manufacturer's service-kits and replacement parts have to be used. Last but not least the tightening torque – as specified by the manufacturer – has to be used!
10. After the assembly of CMS light alloy wheels, it is no longer guaranteed that they can be disassembled with the standard tool kit. Please check the wrench size of your tool kit and add it if necessary.
11. Please add a set of original mounting parts to your spare wheel, if you have one. This can only be installed with these fastening parts.
12. **IMPORTANT!**

The tight fit of the wheel fastening parts and the wheels is only guaranteed if you follow the instructions below.

- When mounting the wheel, screw in all fastening parts evenly by hand.
- Tighten the wheel bolts / nuts crosswise.
- Lower the vehicle onto the ground and tighten all wheel fastening parts crosswise to the specified torque.
- After a distance of approx. 50 km, the tightening torque of the wheel fastening parts must be checked and retightened if necessary.
- After a driving distance of approx. 200 km, the tightening torque of the wheel fastening parts must be checked again and retightened if necessary.

CMS Automotive Trading GmbH

SAP Allee 2 - D-68789 St. Leon-Rot - Tel.: +49 (0) 6227 35838-0 - Fax : +49 (0) 6227 35838-33 - Mailto: info@cms-wheels.de

Instructions de montage:

1. Veuillez vérifier les Jantes et leur emballage pour des défauts visibles dès réception. Les Dommages possibles doivent être notés et reconnus directement auprès du chauffeur de la société de transport. Les Dommages cachés doit être signalé par écrit à la société de transport dans les 7 jours. Après cette période une réclamation ou un remplacement en raison des dommages de transport n'est plus possible. Roues avec des défauts précédemment visibles, ne peut plus faire l'objet d'une réclamation après l'installation.
2. Avant le montage, il faut vérifier si les roues fournies sont adaptées et approuvées pour le véhicule prévu. Pour ce faire, veuillez comparer les marquages sur les roues, ainsi que la fixation complète fournie, nécessaire, accessoires, avec les informations dans le certificat de pièces TÜV ou l'ABE. Des Jantes déjà assemblés où monter. Nous ne pouvons pas les reprendre si vous découvrez ultérieurement qu'ils ne conviennent pas ou ne sont pas approuvés.
3. Notez qu'il peut y avoir des exceptions au montage des pneus sur l'avant de la roue.
4. Seuls les poids adhésifs doivent être utilisés pour toutes les Jantes CMS, si rien dans le certificat de pièces TÜV ou l'ABE mentionne le contraire.
5. Certaines Jantes CMS sont livrées avec des Bagues de centrage en métal ou en plastique coloré. Ils sont utilisés pour accueillir et Centrer les roues sur le véhicule. Ces anneaux sont à utiliser dans le trou central des roues, à clipser à l'arrière de la jante avant le montage sur le véhicule.
6. Le moyeu de la roue, ainsi que surface de montage sont à libérées si nécessaire, les goujons du véhicule doivent être soigneusement retirés de La rouille et de la saleté.
7. Les boulons ou écrous de roue ne doivent pas être huilés ou graissés.
8. Respectez le couple de serrage des boulons de roue ou des écrous de roue selon le certificat ABE ou TÜV.
9. Utilisation du système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) - Assurez-vous que les capteurs et les valves TPMS sont correctement installés - Selon les instructions du fabricant – Ils doit être respecté. En particulier, lors de la maintenance et de la modification d'un système, Utilisez les kits d'entretien et les pièces de rechange du fabricant. Enfin et surtout, les couples de serrage sont - après Spécification du fabricant - à respecter!
10. Après le montage des jantes CMS, il n'est plus garanti qu'elles fonctionneront avec la norme de La trousse à outils prévue dans le véhicule. Veuillez à vérifier la taille de la clé de démontage des roues de votre trousse à outils et ajoutez l'outil si nécessaire pour le démontage et remontage de vos roues.
11. Veuillez à mettre un ensemble de boulons ou écrous de montage d'origine avec votre roue de secours, si vous en avez une. Celle-ci ne peut être monter qu'avec ces Les boulons ou écrous d'origines.

12. IMPORTANT !

L'ajustement et la fixation des roues n'est garanti que si vous suivez les instructions ci-dessous.

- Lors du montage de la roue, vissez toutes les pièces de fixation uniformément à la main.
- Serrez les boulons / écrous avec une croix de roues ou clés dynamométrique.
- Abaissez le véhicule au sol et resserrer toutes les pièces de fixation avec une croix de roues ou clés dynamométrique au couple de serrage spécifié.
- Après une distance d'environ 50 km, le couple de serrage des pièces de fixation des roues doit être contrôlé, et serrer si nécessaire.
- Après une distance d'environ 200 km, le couple de serrage des pièces de fixation de la roue est à nouveau augmenté vérifier et resserrer si nécessaire.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Allgemeine Betriebserlaubnis (ABE) National Type Approval

ausgestellt von:

Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO)
für einen Typ des folgenden Genehmigungsobjektes

Sonderräder für Pkw 7 J x 17 H2

issued by:

Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)

according to § 22 and 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) for a type
of the following approval object

special wheels for passenger cars 7 J x 17 H2

Genehmigungsnummer: **54936*02**

Approval number:

1. Genehmigungsinhaber:
Holder of the approval:
CMS Automotive Trading GmbH
DE - 68789 St. Leon-Rot
2. Gegebenenfalls Name und Anschrift des Bevollmächtigten:
If applicable, name and address of representative:
Entfällt
Not applicable
3. Typbezeichnung:
Type:
C34 707



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Genehmigungsnummer: **54936*02**

Approval number:

4. Aufgebrachte Kennzeichnungen:
Identification markings:
Hersteller oder Herstellerzeichen
Manufacturer or registered manufacturer`s trademark

Felgengröße
Size of the wheel

Typ und die Ausführung
Type and version

Herstelldatum (Monat und Jahr)
Date of manufacture (month and year)

Genehmigungszeichen
Approval identification

Einpresstiefe
Inset/outset
5. Anbringungsstelle der Kennzeichnungen:
Position of the identification markings:
An der Innen- bzw. Außenseite des Rades
On the inside/outside of the wheel
6. Zuständiger Technischer Dienst:
Responsible Technical Service:
Technischer Dienst der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH
DE-51105 Köln
7. Datum des Prüfberichts des Technischen Dienstes:
Date of test report issued by the Technical Service:
01.07.2024
8. Nummer des Prüfberichts des Technischen Dienstes:
Number of test report issued by that Technical Service:
55027223 (3. Ausfertigung)



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Genehmigungsnummer: **54936*02**

Approval number:

9. Verwendungsbereich:
Range of application:
Das Genehmigungsobjekt „Sonderräder für Pkw“ darf nur zur Verwendung gemäß:
The use of the approval object „special wheels for passenger cars“ is restricted to the application listed:

Anlage/n zum Prüfbericht
Annex/es of the test report

16

2, 4 - 5, 7 -8, 12, 14 - 15

1. Ausfertigung

3. Ausfertigung

unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.

The offer for sale is only allowed on the listed vehicles under the specified conditions.

10. Bemerkungen:
Remarks:
Für die in dieser ABE freigegebenen Rad/Reifenkombinationen ist die Berichtigung der Zulassungsbescheinigung Teil I gemäß § 15 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) nicht erforderlich.
The correction of the "Zulassungsbescheinigung Teil I" according to § 15 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) is not required for the wheel/tire combinations listed in this ABE.

Es gelten die im o.g. Gutachten nebst Anlagen festgehaltenen Angaben.
The indications given in the above mentioned test report including its annexes shall apply.

Es wurden nationale Bestimmungen über Teile oder Ausrüstungen, die das einwandfreie Funktionieren von Systemen, die für die Sicherheit des Fahrzeugs oder seine Umweltverträglichkeit von wesentlicher Bedeutung sind, angewendet (Artikel 56 Absatz 7 der VO (EU) 2018/858). Die Anforderungen von Artikel 56, Absätze 1, 2 Unterabsätze 1 bis 3, 3 und 4 der VO (EU) 2018/858 sind sinngemäß erfüllt.

National regulations have been applied to parts or equipment that ensure the proper functioning of systems that are essential for the safety of the vehicle or its environmental compatibility (Article 56 paragraph 7 of Regulation (EU) 2018/858). The requirements of Article 56, Paragraphs 1, 2, Subparagraphs 1 to 3, 3 and 4 of Regulation (EU) 2018/858 are accordingly fulfilled.

11. Änderungsabnahme gemäß § 19 (3) StVZO:
Acceptance test of the modification as per § 19 (3) StVZO:
Siehe Prüfbericht
See test report



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

4

Genehmigungsnummer: **54936*02**

Approval number:

12. Die Genehmigung wird **erweitert**
Approval is **extended**
13. Grund (Gründe) für die Erweiterung der Genehmigung (falls zutreffend):
Reason(s) for the extension (if applicable):
Aktualisierung der Ausführungen
Update of the versions

Aktualisierung des Verwendungsbereiches
Update of the range of application
14. Ort: **DE-24932 Flensburg**
Place:
15. Datum: **10.07.2024**
Date:
16. Unterschrift: **Im Auftrag**
Signature:


Dirk Hansen



Anlagen:
Enclosures:
Gemäß Inhaltsverzeichnis
According to index



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen Index to the information package

Nummer der Genehmigung: **54936*02**
Approval No.

Ausgabedatum: **17.10.2023**
Date of issue:

letztes Änderungsdatum: **10.07.2024**
last date of amendment:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
Collateral clauses and instruction on right to appeal

Prüfbericht(e) Nr.:
Test report(s) No.:
55027223 (1. Ausfertigung)
55027223 (2. Ausfertigung)
55027223 (3. Ausfertigung)

Datum:
Date
06.10.2023
20.10.2023
01.07.2024

Beschreibungsbogen Nr.:
Information document No.:
C34 707

Datum:
Date
12.05.2023

Liste der Änderungen:
List of modifications:
Siehe Anlage "Liste der Änderungen" des Prüfberichtes
See appendix "List of modifications" of the test report

Datum:
Date



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Nummer der Genehmigung: **54936*02**

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Jede Einrichtung, die dem genehmigten Typ entspricht, ist gemäß der angewendeten Vorschrift zu kennzeichnen.

Das Genehmigungszeichen lautet wie folgt:

KBA 54936

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Änderungen an den Einzelerzeugnissen sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet.

Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind dem Kraftfahrt-Bundesamt unverzüglich mitzuteilen.

Verstöße gegen diese Bestimmungen können zum Widerruf der Genehmigung führen und können überdies strafrechtlich verfolgt werden.

Die Genehmigung erlischt, wenn sie zurückgegeben oder entzogen wird, oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn die für die Erteilung und den Bestand der Genehmigung geforderten Voraussetzungen nicht mehr bestehen, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Genehmigung verbundenen Pflichten - auch soweit sie sich aus den zu dieser Genehmigung zugeordneten besonderen Auflagen ergeben - verstößt oder wenn sich herausstellt, dass der genehmigte Typ den Erfordernissen der Verkehrssicherheit oder des Umweltschutzes nicht entspricht.

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch diese Genehmigung verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung sowie die Maßnahmen zur Übereinstimmung der Produktion, nachprüfen. Es kann zu diesem Zweck Proben entnehmen oder entnehmen lassen. Dem Kraftfahrt-Bundesamt und/oder seinen Beauftragten ist ungehinderter Zutritt zu Produktions- und Lagerstätten zu gewähren.

Die mit der Erteilung der Genehmigung verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Approval No.: **54936*02**

- Attachment -

Collateral clauses and instruction on right to appeal

Collateral clauses

All equipment which corresponds to the approved type is to be identified according to the applied regulation.

The approval identification is as follows: - see German version -

The individual production of serial fabrication must be in exact accordance with the approval documents. Changes in the individual production are only allowed with express consent of the Kraftfahrt-Bundesamt.

Changes in the name of the company, the address and the manufacturing plant as well as one of the parties given the authority to delivery or authorised representative named when the approval was granted is to be immediately disclosed to the Kraftfahrt-Bundesamt.

Breach of this regulation can lead to recall of the approval and moreover can be legally prosecuted.

The approval expires if it is returned or withdrawn or if the type approved no longer complies with the legal requirements. The revocation can be made if the demanded requirements for issuance and the continuance of the approval no longer exist, if the holder of the approval violates the duties involved in the approval, also to the extent that they result from the assigned conditions to this approval, or if it is determined that the approved type does not comply with the requirements of traffic safety or environmental protection.

The Kraftfahrt-Bundesamt may check the proper exercise of the conferred authority taken from this approval at any time. In particular this means the compliant production as well as the measures for conformity of production. For this purpose samples can be taken or have taken. The employees or the representatives of the Kraftfahrt-Bundesamt may get unhindered access to the production and storage facilities.

The conferred authority contained with issuance of this approval is not transferable. Trade mark rights of third parties are not affected with this approval.

Instruction on right to appeal

This approval can be appealed within one month after notification. The appeal is to be filed in writing or as a transcript at the **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg.**

Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7.0JX17H2 Typ C34 707
CMS Automotive Trading GmbH**Auftraggeber**CMS Automotive Trading GmbH
SAP Allee 2 / Gewerbepark
68789 St.Leon-Rot
49 02 0112205**Prüfgegenstand**Modell
Typ
Radgröße
ZentrierartPKW-Sonderrad
C34
C34 707
7 J x 17 H2
Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis-ø (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Ein- press- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abroll- umfang (mm)	Gültig ab Herstell- datum
C34 707 51 53S	1510/01 CMS / ohne Ring	5/100/57,1	51	690	2250	4/2023
C34 707 50 56	1510/02 CMS / ohne Ring	5/108/63,4	50	690	2250	4/2023
C34 707 40 59	1510/03 CMS / ohne Ring	5/110/65,1	40	690	2250	4/2023
C34 707 40 60S	1510/04 CMS / ohne Ring	5/112/57,1	40	690	2250	4/2023
C34 707 43 60S	1510/08 CMS / ohne Ring	5/112/57,1	43	690	2250	6/2024
C34 707 45 60S	1510/05 CMS / ohne Ring	5/112/57,1	45	690	2250	4/2023
C34 707 43 10	1510/06 CMS / Ø67,1-Ø56,1	5/114,3/56,1	43,5	690	2250	4/2023
C34 707 50 10	1510/07 CMS / Ø67,1-Ø56,1	5/114,3/56,1	50	690	2250	4/2023
C34 707 43 10	1510/06 CMS / Ø67,1-Ø60,1	5/114,3/60,1	43,5	690	2250	4/2023
C34 707 50 10	1510/07 CMS / Ø67,1-Ø60,1	5/114,3/60,1	50	690	2250	4/2023
C34 707 43 10	1510/06 CMS / Ø67,1-Ø64,1	5/114,3/64,1	43,5	690	2250	4/2023
C34 707 50 10	1510/07 CMS / Ø67,1-Ø64,1	5/114,3/64,1	50	690	2250	4/2023
C34 707 43 10	1510/06 CMS / Ø67,1-Ø66,1	5/114,3/66,1	43,5	690	2250	4/2023
C34 707 50 10	1510/07 CMS / Ø67,1-Ø66,1	5/114,3/66,1	50	690	2250	4/2023
C34 707 43 10	1510/06 CMS / ohne Ring	5/114,3/67,1	43,5	690	2250	4/2023
C34 707 50 10	1510/07 CMS / ohne Ring	5/114,3/67,1	50	690	2250	4/2023

Kennzeichnung

KBA-Nummer	54936
Herstellerzeichen	CMS
Radtyp und Ausführung	C34 707 (s.o.)
Radgröße	7.0JX17H2
Einpreßtiefe	ET.. (s.o.)
Gießereikennzeichen	CMS
Herstellungsdatum	Monat und Jahr

Befestigungselemente

Die zu verwendenden Befestigungselemente sowie deren Anzugsmomente sind den Verwendungsbereichsgutachten zu entnehmen.

Prüfungen

Die o.g. Sonderräder wurden gemäß den Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Kraftfahrzeuge und ihre Anhänger vom 25.November 1998 geprüft.

Folgende Prüfungen wurden mit positivem Ergebnis abgeschlossen:

- Biegeumlaufprüfung
- Abrollprüfung
- Impactprüfung

Folgende Testdaten liegen der Biegeumlaufprüfung zugrunde:

Ausführung	Anschluß	Einpress- tiefe (mm)	Radlast (kg)	Abrollumfang (mm)	Ver- fahren	Datum	Ort
C34 707 51 53S	5/100/57,1	51	690	2250	FE	06/2023	Lambsheim
C34 707 50 56	5/108/63,4	50	690	2250	FE	05-06/ 2023	Lambsheim
C34 707 40 59	5/110/65,1	40	690	2250	FE	05-06/ 2023	Lambsheim
C34 707 40 60S	5/112/57,1	40	690	2250	FE	06/2023	Lambsheim
C34 707 45 60S	5/112/57,1	45	690	2250	FE	06/2023	Lambsheim
C34 707 43 10	5/114,3/67,1	43,5	690	2250	FE	06/2023	Lambsheim
C34 707 50 10	5/114,3/67,1	50	690	2250	FE	05-06/ 2023	Lambsheim
C34 707 50 10	5/114,3/67,1	50	690	2250	FE	06/2023	Lambsheim

FE=Farbeindringverfahren

Folgende Testdaten liegen der Impactprüfung zugrunde:

Ausführung	Anschluß	Einpress- tiefe (mm)	Radlast (kg)	Reifengröße	Datum	Ort
C34 707 51 53S	5/100/57,1	51	690	195/45R17	06/2023	Lambsheim
C34 707 50 56	5/108/65,1	50	690	195/45R17	05/2023	Lambsheim
C34 707 40 59	5/110/65,1	40	690	195/45R17	05/2023	Lambsheim
C34 707 50 10	5/114,3/67,1	50	690	195/45R17	05/2023	Lambsheim

Folgende Testdaten liegen der Abrollprüfung zugrunde:

Ausführung	Anschluß	Einpress- tiefe (mm)	Radlast (kg)	Reifengröße	Ver- fahren	Datum	Ort
C34 707 50 56	5/108/63,4	50	690	275/55R17	FE	06/2023	Lambsheim
C34 707 50 10	5/114,3/67,1	50	690	275/55R17	FE	06/2023	Lambsheim

FE=Farbeindringverfahren

Aufgrund bereits positiv durchgeführter Prüfungen an vergleichbaren Rädern des genannten Radtyps sind die folgenden Prüfungen nicht mehr erforderlich:

- Salzprühtest

Die Maße und Toleranzen entsprechen in wesentlichen Punkten der ETRTO.

Die Zusammensetzung, die Festigkeitswerte und das Korrosionsverhalten des verwendeten Werkstoffes sind in der Radbeschreibung des Herstellers aufgeführt.

Das Gewicht der nicht lackierten Sonderradausführung C34 707 50 56 betrug 10,72 kg.

Prüfort und Prüfdatum

Die Festigkeitsprüfung des Sonderradtyps wurde in (siehe Tabellen Testdaten) durchgeführt.

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder an den in den Verwendungsbereichsgutachten genannten Fahrzeugen und den dort aufgeführten Bedingungen zu verwenden.

Anlagen

Beschreibung	-	12.05.2023
Anlage zur Radbeschreibung	C34 707	15.06.2023
	mit Änderung vom	11.06.2024
Radzeichnung	J 1510 000	22.02.2023
Radzeichnung	J 1510 001	20.02.2023
Radzeichnung	J 1510 002	20.02.2023
Radzeichnung	J 1510 003	20.02.2023
Radzeichnung	J 1510 004	20.02.2023
Radzeichnung	J 1510 005	20.02.2023
Radzeichnung	J 1510 006	20.02.2023
Radzeichnung	J 1510 007	20.02.2023
Radzeichnung	J 1510 008	10.06.2024
Nabenkappenzeichnung	Zeichnungen mit Übersicht	20.07.2023
Zentrierringzeichnung	Übersicht mit Zeichnungen	22.11.2023
Befestigungsmittelzeichnung	Übersicht mit Zeichnungen	04.05.2022
Verwendungen	Anlage 1 - 16	

Der Prüfbericht umfasst Blatt 1 bis 3.

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis bestehen unsererseits keine technischen Bedenken.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lamsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lamsheim, 01. Juli 2024



Bohlander

00429939_V02.DOC

Anlage „Liste der Änderungen“ zu Prüfbericht Nr. 55027223 (3. Ausfertigung)

Prüfgegenstand
Hersteller

PKW-Sonderrad 7.0JX17H2 Typ C34 707
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 1 von 1

Liste der Änderungen

Es wird geändert: Anlage zur Radbeschreibung aktualisiert
 Zubehör – Zentrierringe_Stand 22.11.2023
 Zubehör - Nabenabdeckkappen_Stand 20.07.2023
 Aktualisierung des Verwendungsbereiches

Es wird berichtigt: -

Es wird hinzugefügt: Neue Radzeichnung ergänzt
 Neue Radausführung C34 707 43 60S ergänzt
 Verwendungsbereichsgutachten ergänzt

Es entfällt: -

Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. **55027223** (3. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7.0JX17H2 Typ C34 707
Hersteller CMS Automotive Trading GmbH

Seite 1 von 24

Auftraggeber CMS Automotive Trading GmbH
SAP Allee 2 / Gewerbepark
68789 St.Leon-Rot
49 02 0112205

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
Modell C34
Typ C34 707
Radgröße 7.0JX17H2
Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis-ø (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Einpress- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abrollumfang (mm)
C34 707 45 60S	1510/05 CMS / ohne Ring	5/112/57,1	45	690	2250

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 54936
Herstellerzeichen CMS
Radtyp und Ausführung C34 707 (s.o.)
Radgröße 7.0JX17H2
Einpresstiefe ET.. (s.o.)
Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)	Artikel-Nr.
S01	Serienschraube M14x1,5	Kugel Ø26mm	140	27,5	Serie
S02	Serienschraube M14x1,5	Kugel Ø26mm	120	27,5	Serie
S03	Schraube M14x1,5	Kugel Ø26mm	140	28	Z92OR
S04	Schraube M14x1,5	Kugel Ø26mm	125	28	Z92OR

Prüfungen

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Audi
Ford
MG (Saic)
Seat
Skoda
Volkswagen

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. **55027223** (3. Ausfertigung)
Prüfgegenstand
Hersteller

PKW-Sonderrad 7.0JX17H2 Typ C34 707
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 2 von 24

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hin- weise	Auflagen und Hinweise
Audi A3 8V e1*2007/46*0607*.. - Limousine / Cabrio - incl. Facelift 2016	77-140	205/50R17	A33	A19 A57 A99 Cbo F24 Lim V00 V17 S02
	77-140	215/45R17	A11	
	77-140	225/45R17	A33	
Audi A3 8V e1*2007/46*0607*.. - Limousine / Cabrio - incl. Facelift 2016	77-92	205/50R17	A33	A19 A58 A99 Cbo F23 Lim V17 S02
	77-92	215/45R17	A12	
	77-92	225/45R17	A12	
Audi A3 Cabriolet 8P e1*2001/116*0456*.. e1*2007/46*0607*.. - incl. Facelift 2016	75-147	205/50R17		A13 A19 A58 A99 B03 Cbo V17 S02
	75-147	215/45R17	T87 T88	
	75-147	225/45R17		
Audi A3 Limousine GY e1*2007/46*2060*.. e1*2001/116*0456*.. e1*2007/46*0607*.. - incl. Facelift 2016	110	205/50R17	A90	A19 A57 A99 F24 Lim NoE NoP V00 V17 S01
	110	215/45R17	A91 T87 T91	
	110	215/50R17	A12	
	110	225/45R17	A90	
	110-147	205/50R17	A90 M+S	
	110-147	215/45R17	A91 M+S T87 T91	
	110-147	215/50R17	A12 M+S	
	110-147	225/45R17	A90 M+S	
Audi A3 Sportback GY e1*2007/46*2060*.. e1*2001/116*0456*.. e1*2007/46*0607*.. - incl. Facelift 2016	110	205/50R17	A90	A19 A57 A99 F24 Flh KOV NoE NoP V00 V17 S01
	110	215/45R17	A91 T87 T91	
	110	215/50R17	A12	
	110	225/45R17	A90	
	110-147	205/50R17	A90 M+S	
	110-147	215/45R17	A91 M+S T87 T91	
	110-147	215/50R17	A12 M+S	
	110-147	225/45R17	A90 M+S	
Audi A3 Sportback GY e1*2007/46*2060*.. e1*2001/116*0456*.. e1*2007/46*0607*.. - incl. Facelift 2016	81-96	205/50R17		A12 A19 A58 A99 F23 Flh KOV NoE NoP V17 S01
	81-96	215/45R17		
	81-96	215/50R17	A01 G01	
	81-96	225/45R17		
Audi A3 Sportback e-tron 8V e1*2007/46*0607*.. - incl. Facelift 2016	110	205/50R17	A12	A19 A58 A99 F24 Flh V00 V17 S02
	110	215/45R17	A90	
	110	225/45R17	A12	
Audi A3 Sportback TFSle GY e1*2007/46*2060*.. - Plug-in Hybrid	110	205/50R17	A90	A19 A58 A99 F24 Flh KOV V17 S01
	110	215/45R17	A91	
	110	215/50R17	A12	
	110	225/45R17	A90	
Audi A3, -/Sportback 8P, 8PA e1*2001/116*0217*.. e1*2001/116*0418*.. e1*2007/46*0607*.. - incl. Facelift 2016	184-195	205/50R17	M+S	A13 A19 A99 Flh S02
	184-195	215/45R17	M+S T88 T91	
	184-195	225/45R17	M+S	

Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. **55027223** (3. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand
Hersteller

 PKW-Sonderrad 7.0JX17H2 Typ C34 707
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 3 von 24

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hin- weise	Auflagen und Hinweise
Audi A3, -/Sportback 8P, 8PA, 8PB e1*2001/116*0217*.. e1*2001/116*0241*.. e1*2001/116*0418*.. e13*2007/46*1082*..	66-147	205/50R17		A13 A19 A99 B03 Flh V17 S02
	66-147	215/45R17	T87 T88	
	66-147	225/45R17		
Audi A3, -/Sportback 8V e1*2007/46*0607*.. - incl. Facelift 2016	77-140	205/50R17	A12	A19 A57 A99 F24 Flh V00 V17 S02
	77-140	215/45R17	A90	
	77-140	225/45R17	A12	
Audi A3, -/Sportback 8V e1*2007/46*0607*.. - incl. Facelift 2016	77-96	205/50R17	A12	A19 A58 A99 F23 Flh V17 S02
	77-96	215/45R17	A90	
	77-96	225/45R17	A12	
Audi A4 8E e1*98/14*0151*.. e1*2001/116*0151*..	74-140	205/50R17	R37 T89 T93	A12 A19 A99 B03 Car Lim V17 W20 S02
	74-188	205/50R17	M+S T89 T93	
	74-188	215/45R17	R37 T87 T88 T91	
	74-188	225/45R17	T90 T91	
	74-188	235/45R17	R70	
Audi A4 QB6 e1*2001/116*0243*..	162	205/50R17	M+S T89 T93	A12 A19 A99 B03 Car Cbo Lim V17 W20 S02
	162	215/45R17	R37 T88 T91	
	162	225/45R17	T90 T91	
	162	235/45R17	R70	
Audi A4 Cabriolet 8H e1*98/14*0177*.. e1*2001/116*0177*..	96-147	205/50R17	R37 T89 T93	A12 A19 A99 B03 Cbo V17 W20 S02
	96-188	205/50R17	M+S T89 T93	
	96-188	215/45R17	R37 T88 T91	
	96-188	225/45R17	T90 T91 T93	
	96-188	235/45R17	R70	
Audi A6 4B e1*96/27, 98/14, 2001/116*0051*..	162-184	205/50R17	M+S T89 T93	A19 A30 A99 Au9 B03 Car Lim V17 X27 S02
	81-142	205/50R17	T89 T93	
	81-184	215/45R17	T87 T88 T91	
	81-184	225/45R17	T90 T91 T93	
Audi A6 -/Avant 4F, 4F1 e1*2001/116*0254*.. e1*2001/116*0276*.. e13*2007/46*1080*..	89-140	225/50R17	R37 T93	A12 A19 A99 B03 Car Lim NBF X27 S02
	89-257	225/50R17	M+S T93	
Audi Q2 GA e1*2007/46*1552*.. - Frontantrieb	81-110	205/55R17		A12 A19 A58 A99 V17 S01
	81-110	205/60R17		
	81-110	215/55R17		
	81-110	225/50R17		
	81-110	225/55R17		
	81-110	235/50R17	A01 K2b R03	
	81-110	245/50R17	A01 K2b R03	

Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. **55027223** (3. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand
Hersteller

 PKW-Sonderrad 7.0JX17H2 Typ C34 707
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 4 von 24

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hin- weise	Auflagen und Hinweise
Audi Q2 GA e1*2007/46*1552*.. - Frontantrieb - mit Zusatz- Verbreiterungen	81-110	205/55R17		A12 A19 A58 A99 KMV R92 V17 S01
	81-110	205/60R17		
	81-110	215/55R17		
	81-110	225/50R17		
	81-110	225/55R17		
	81-110	235/50R17	R03	
	81-110	245/50R17	R03	
Audi Q2 Quattro GA e1*2007/46*1552*01-..	110, 140	205/55R17		A12 A19 A56 A99 S01
	110, 140	205/60R17		
	110, 140	215/55R17		
	110, 140	225/50R17		
	110, 140	225/55R17		
Audi Q2 Quattro GA e1*2007/46*1552*01-.. - mit Zusatz- Verbreiterungen	110, 140	205/55R17		A12 A19 A56 A99 KMV R92 S01
	110, 140	205/60R17		
	110, 140	215/55R17		
	110, 140	225/50R17		
	110, 140	225/55R17		
Audi Q3 (I) 8U, 8U1 e1*2007/46*0591*.. e13*2007/46*1163*..	88-162	215/55R17		A12 A19 A57 A99 S03
	88-162	215/60R17		
	88-162	225/50R17		
	88-162	225/55R17		
	88-162	235/50R17		
	88-162	235/55R17		
Audi Q3 (I) 8U, 8U1 e1*2007/46*0591*.. e13*2007/46*1163*.. - mit Radhaus- Verbreiterungen	88-162	215/55R17		A12 A19 A57 A99 KMV S03
	88-162	215/60R17		
	88-162	225/50R17		
	88-162	225/55R17		
	88-162	235/50R17		
	88-162	235/55R17		
Audi Q3, -/Sportback (II) F3 e1*2007/46*1900*..	110-180	215/65R17		A12 A19 A57 A99 MpH S03
	110-180	225/60R17		
	110-180	225/65R17		
	110-180	235/60R17		
Audi Q3, -/Sportback (II) F3 e1*2007/46*1900*.. - mit Radhaus- Verbreiterungen	110-180	215/65R17		A12 A19 A57 A99 MpH RQ3 S03
	110-180	225/60R17		
	110-180	225/65R17		
	110-180	235/60R17		
Audi S3 8V e1*2007/46*0607*.. - Limousine / Cabrio - incl. Facelift 2016	206-228	205/50R17	A33 M+S	A19 A56 A99 Cbo F24 Lim S02
	206-228	215/45R17	A11 M+S	
	206-228	225/45R17	A33 M+S	
Audi S3 Limousine GY e1*2007/46*2060*..	228	205/50R17	A90 M+S	A19 A56 A99 F24 Lim NoP Z17 S01
	228	215/45R17	A91 M+S	
	228	215/50R17	A12 M+S	
	228	225/45R17	A90 M+S	

Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. **55027223** (3. Ausfertigung)
Prüfgegenstand
Hersteller

PKW-Sonderrad 7.0JX17H2 Typ C34 707
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 5 von 24

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hin- weise	Auflagen und Hinweise
Audi S3 Sportback GY e1*2007/46*2060*..	228	205/50R17	A90 M+S	A19 A56 A99 F24 Flh KOV NoP Z17 S01
	228	215/45R17	A91 M+S	
	228	215/50R17	A12 M+S	
	228	225/45R17	A90 M+S	
Audi S3, -/Sportback 8V e1*2007/46*0607*.. - incl. Facelift 2016	206-228	205/50R17	A12 M+S	A19 A56 A99 F24 Flh S02
	206-228	215/45R17	A90 M+S	
	206-228	225/45R17	A12 M+S	
Audi SQ2 Quattro GA e1*2007/46* 1552*09-.. - mit Zusatz- Verbreiterungen	221	215/55R17	M+S	A12 A19 A56 A99 KMV S01
	221	225/50R17	M+S	
	221	225/55R17	M+S	
Audi TT (II) 8J e1*2001/116* 0369*00-16; 0374*00-01; 0375*00	118-200	225/50R17	A33 M+S	A19 A57 A99 B03 Cbo Cpe S02
Audi TT (III) 8J e1*2001/116* 0369*17-.. ab MJ 2015 (8S) incl. Facelift 2018	132-169	225/50R17	A33 M+S	A19 A57 A99 Cbo Cpe S02
Ford Tourneo Connect SK e13*2018/858* 00270*..	55-90	205/55R17	A13 T91 T95 138	A19 A58 A60 A99 Car S01
	55-90	215/50R17	A01 A91 K2b T91 T95 138	
	55-90	215/50R17	A91 K2h T91 T95 138	
	55-90	215/55R17	A01 A91 K2b T94 T98 138	
	55-90	215/55R17	A91 K2h T94 T98 138	
Ford Transit/ Tourneo Connect SKN e13*2018/858* 00342*..	55-90	205/55R17	A13 T91 T95 138	A19 A58 A60 A99 Car S01
	55-90	215/50R17	A01 A91 K2b T91 T95 138	
	55-90	215/50R17	A91 K2h T91 T95 138	
	55-90	215/55R17	A01 A91 K2b T94 T98 138	
	55-90	215/55R17	A91 K2h T94 T98 138	
MG4 Electric SEH3 e4*2018/858*00093*.. - Elektro	54, 68	205/50R17	A10 T93	A19 A58 A99 Flh V17 X88 S04
	54, 68	205/55R17	A32	
	54, 68	215/50R17	A10	
	54, 68	225/45R17	A10	
	54, 68	225/50R17	A12	
MG5 Electric (SW EV) EP22-L e4*2018/858*00053*.. - Elektro	73, 75	205/50R17		A12 A19 A58 A99 Car F23 V17 S04
	73, 75	205/55R17		
	73, 75	215/50R17		
	73, 75	225/45R17		
Seat Altea / Toledo 5P, 5PN e9*2001/116*0050*.. e9*2007/46*0012*..	63-155	205/50R17	A01 K1c T89 T93	A12 A19 A60 A99 Flh KOV SeF Sth V17 S02
	63-155	215/45R17	T87 T88 T91	
	63-155	225/45R17	A01 K1c R02	
	63-155	225/45R17	R03	

Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. **55027223** (3. Ausfertigung)
Prüfgegenstand
Hersteller

PKW-Sonderrad 7.0JX17H2 Typ C34 707
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 6 von 24

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hin- weise	Auflagen und Hinweise
Seat Ateca 5FP e9*2007/46*6394*.. - incl. ab Modell 2021 - Frontantrieb - mit Radhaus- Verbreiterungen	85, 110	215/55R17	A13 R37	A19 A58 A99 F23 KMV NoP V17 S01
	85, 110	215/55R17	A13 M+S	
	85, 110	215/60R17	A01 A12 G01 M+S	
	85, 110	215/60R17	A01 A12 G01 R37	
	85, 110	225/50R17	A91 R37	
	85, 110	225/50R17	A91 M+S	
	85, 110	225/55R17	A12 M+S	
	85, 110	225/55R17	A12 R37	
	85, 110	235/50R17	A12 R37	
	85, 110	235/50R17	A12 M+S	
	85, 110	235/55R17	A01 A12 G01 R37	
	85, 110	235/55R17	A01 A12 G01 M+S	
Seat Ateca 5FP e9*2007/46*6394*.. - incl. ab Modell 2021 - Frontantrieb - ohne Radhaus- Verbreiterungen	81-110	215/55R17	A13	A19 A58 A99 F23 KOV NoP S01
	81-110	215/60R17	A01 A12 G01	
	81-110	225/50R17	A91	
	81-110	225/55R17	A12	
	81-110	235/50R17	A01 A12 K1a K1b	
	81-110	235/55R17	A01 A12 G01 K1a K1b	
Seat Ateca 4drive 5FP e9*2007/46*6394*.. - incl. ab Modell 2021 - mit Radhaus- Verbreiterungen	110, 140	215/55R17	A13	A19 A56 A99 F24 KMV NoP S01
	110, 140	215/60R17	A12	
	110, 140	225/50R17	A91	
	110, 140	225/55R17	A12	
	110, 140	235/50R17	A12	
	110, 140	235/55R17	A12	
Seat Cupra Ateca 1,5TSI 5FP e9*2007/46*6394*40-.. - Frontantrieb	110	215/55R17	A13 M+S	A19 A58 A99 F23 KMV NoP V17 S01
	110	215/60R17	A01 A12 G01 M+S	
	110	225/50R17	A91 M+S	
	110	225/55R17	A12 M+S	
	110	235/50R17	A12 M+S	
	110	235/55R17	A01 A12 G01 M+S	
Seat Exeo / Exeo ST 3R, 3RN e9*2001/116*0072*.. e9*2007/46*0011*..	75-155	205/50R17		A12 A19 A58 A99 B03 Car Lim V17 W20 S02
	75-155	215/45R17	T87 T91	
	75-155	225/45R17		
Seat Leon 1P, 1PN e9*2001/116*0052*.. e9*2007/46*0013*..	63-155	205/50R17	R37	A12 A19 A58 A99 Flh V17 S02
	63-155	215/45R17	R37	
	63-195	225/45R17		
Seat Leon 5F e9*2007/46*0094*..	63 - 110	205/50R17	A12	A19 A58 A99 Car F23 Flh KOV V17 S02
	63 - 110	215/45R17	A90	
	63 - 110	225/45R17	A12	
Seat Leon 5F e9*2007/46*0094*..	81-140	205/50R17	A12	A19 A99 Car F24 Flh KOV V00 V17 S02
	81-140	215/45R17	A90	
	81-140	225/45R17	A12	
Seat Leon / Cupra Leon KL e9*2007/46*3167*.. - incl. Sportstourer	66-110	205/50R17	A90	A19 A58 A99 Car F23 Flh KOV NoE NoP V17 S01
	66-110	215/45R17	A33	
	66-110	225/45R17	A94	

Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. **55027223** (3. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand
Hersteller

 PKW-Sonderrad 7.0JX17H2 Typ C34 707
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 7 von 24

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hin- weise	Auflagen und Hinweise
Seat Leon / Cupra Leon KL e9*2007/46*3167*..	110	205/50R17	A90	A19 A57 A99 Car F24 Flh KOV NoE NoP V00 V17 S01
	110	215/45R17	A33 T87 T91	
	110	225/45R17	A94	
Seat Leon Cupra 5F e9*2007/46*0094*..	195,206	205/50R17	A12	A19 A57 A99 BW7 Car F24 Flh V17 S02
	195,206	215/45R17	A90	
	195-221	225/45R17	A12	
Seat Leon X-Perience 5F e9*2007/46*0094*..	81-135	205/50R17	A33	A19 A56 A99 Car F24 KMV S02
	81-135	205/55R17	A12	
	81-135	215/50R17	A12	
	81-135	225/45R17	A33	
Seat Leon X-Perience 5F e9*2007/46*0094*..	81-92	205/50R17	A33	A19 A58 A99 Car F23 KMV S02
	81-92	205/55R17	A12	
	81-92	215/50R17	A12	
	81-92	225/45R17	A33	
Seat Tarraco KN e9*2007/46*6666*.. - ohne FR-Line	110-180	215/65R17	138	A12 A19 A57 A99 MpH S01
	110-180	225/60R17	138	
	110-180	225/65R17	138	
	110-180	235/60R17	138	
Seat Tarraco FR KN e9*2007/46*6666*.. - ohne FR-Line	110-180	215/65R17	138	A12 A19 A57 A99 MpH RQ3 S01
	110-180	225/60R17	138	
	110-180	225/65R17	138	
	110-180	235/60R17	138	
Skoda Karoq NU e8*2007/46*0272*.. - Frontantrieb - ohne Radhaus- Verbreiterungen	81-110	215/55R17	A13	A19 A58 A99 F23 KOV V17 S01
	81-110	215/60R17	A01 A12 G01	
	81-110	225/50R17	A33	
	81-110	225/55R17	A12	
	81-110	235/50R17	A01 A12 K1a K1b	
	81-110	235/55R17	A01 A12 G01 K1a K1b	
Skoda Karoq 4x4 NU e8*2007/46*0272*.. - ohne Radhaus- Verbreiterungen	110, 140	215/55R17	A13	A19 A56 A99 F24 KOV S01
	110, 140	215/60R17	A12	
	110, 140	225/50R17	A91	
	110, 140	225/55R17	A12	
	110, 140	235/50R17	A01 A12 K1a K1b	
	110, 140	235/55R17	A01 A12 K1a K1b	
Skoda Karoq Scout NU e8*2007/46*0272*.. - Frontantrieb - mit Radhaus- Verbreiterungen	85, 110	215/55R17	A13	A19 A58 A99 F23 KMV V17 S01
	85, 110	215/60R17	A01 A12 G01	
	85, 110	225/50R17	A91	
	85, 110	225/55R17	A12	
	85, 110	235/50R17	A12	
	85, 110	235/55R17	A01 A12 G01	
Skoda Karoq Scout 4x4 NU e8*2007/46*0272*.. - mit Radhaus- Verbreiterungen	110, 140	215/55R17	A13	A19 A56 A99 F24 KMV S01
	110, 140	215/60R17	A12	
	110, 140	225/50R17	A91	
	110, 140	225/55R17	A12	
	110, 140	235/50R17	A12	
	110, 140	235/55R17	A12	

Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. **55027223** (3. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand
Hersteller

 PKW-Sonderrad 7.0JX17H2 Typ C34 707
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 8 von 24

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hin- weise	Auflagen und Hinweise
Skoda Kodiaq (I) NS e8*2007/46*0249*.. - incl. Scout	85-147	215/65R17	138	A12 A19 A57 A99 S01
	85-147	225/60R17	138	
	85-147	225/65R17	138	
	85-147	235/60R17	138	
	85-180	215/65R17	M+S 138	
	85-180	225/60R17	M+S 138	
	85-180	225/65R17	M+S 138	
	85-180	235/60R17	M+S 138	
Skoda Octavia (II) 1Z e11*2001/116*0230*.. e11*2007/46*0012*..	55-118	205/50R17	R37 T89 T93	A12 A19 A99 Car Lim Npf V00 V17 S02
	55-118	215/45R17	R37 T88 T91	
	55-147	205/50R17	M+S	
	55-147	215/45R17	M+S T91	
	55-147	225/45R17		
Skoda Octavia (III) 5E e11*2007/46* 0243*00-19; e11*2007/46* 0244*00-13	63-110	205/50R17	A33	A19 A58 A99 Car F23 Lim Npf S02
	63-110	215/45R17	A13	
	63-110	225/45R17	A33	
Skoda Octavia (III) 5E e11*2007/46* 0243*00-19; e11*2007/46* 0244*00-13	77-162	205/50R17	A33 R37	A19 A57 A99 Car F24 Lim Npf S02
	77-162	215/45R17	A11 R37	
	77-162	225/45R17	A33 R37	
	77-169	205/50R17	A33 M+S	
	77-169	215/45R17	A11 M+S	
	77-169	225/45R17	A33 M+S	
Skoda Octavia (III) 5E e11*2007/46* 0243*20-26; e11*2007/46* 0244*14-..; e8*2007/46*0318*.. ab Facelift 2017	63-110	205/50R17	A33	A19 A58 A99 Car F23 Lim Npf S02
	63-110	215/45R17	A11	
	63-110	225/45R17	A33	
Skoda Octavia (III) 5E e11*2007/46* 0243*20-26; e11*2007/46* 0244*14-..; e8*2007/46*0318*.. ab Facelift 2017	81-140	205/50R17	A33 R37	A19 A57 A99 Car F24 Lim Npf S02
	81-140	215/45R17	A11 R37 T87 T91	
	81-180	205/50R17	A33 M+S	
	81-180	215/45R17	A11 M+S T87 T91	
	81-180	225/45R17	A33	
Skoda Octavia (IV) NX e8*2007/46*0355*..	81-110	205/55R17		A12 A19 A58 A99 Car F23 KOV Lim NoE NoP V17 S01
	81-110	215/50R17		
	81-110	225/50R17		

Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. **55027223** (3. Ausfertigung)
Prüfgegenstand
Hersteller

PKW-Sonderrad 7.0JX17H2 Typ C34 707
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 9 von 24

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hin- weise	Auflagen und Hinweise
Skoda Octavia (IV) NX e8*2007/46*0355*..	110	205/55R17	Z16	A12 A19 A57 A99 Car F24 KOV Lim MpH NoE V00 V17 S01
	110	215/50R17	Z16	
	110	225/50R17	Z16	
	110-180	205/55R17	M+S	
	110-180	215/50R17	M+S	
	110-180	225/50R17	M+S	
Skoda Octavia Scout (II) 1Z e11*2001/116* 0230*21-..; e11*2007/46*0012*..	103-118	205/50R17	M+S T93	A12 A19 A56 A99 Car KMV S02
	103-118	225/45R17	M+S T91	
	103-118	225/50R17	A01 K1c	
Skoda Octavia Scout (III) 5E e11*2007/46* 0243*00-19	81-135	205/50R17	A33 M+S	A19 A56 A99 Car F24 S02
	81-135	205/55R17	A12 M+S	
	81-135	215/50R17	A12 M+S	
	81-135	225/45R17	A33 M+S	
	81-135	225/50R17	A12	
Skoda Octavia Scout (III) 5E e11*2007/46* 0243*21-26; e8*2007/46*0318*.. ab Facelift 2017	110-140	205/50R17	A33 M+S	A19 A56 A99 Car F24 S02
	110-140	205/55R17	A12 M+S	
	110-140	215/50R17	A12 M+S	
	110-140	225/45R17	A33 M+S	
	110-140	225/50R17	A12	
Skoda Octavia Scout (IV) NX e8*2007/46*0355*..	85, 110	205/55R17		A12 A19 A58 A99 Car F23 KMV NoE NoP V17 S01
	85, 110	215/50R17		
	85, 110	225/50R17		
Skoda Octavia Scout 4x4 (IV) NX e8*2007/46*0355*..	110	205/55R17		A12 A19 A56 A99 Car F24 KMV NoE NoP S01
	110	215/50R17		
	110	225/50R17		
	110, 147	205/55R17	M+S	
	110, 147	215/50R17	M+S	
	110, 147	225/50R17	M+S	
Skoda Superb (II) 3T e11*2001/116* 0326*00-31; e11*2007/46* 0014*00-21	77-147	205/50R17	A90 T93	A19 A99 Car Lim V17 S02
	77-191	205/50R17	A90 M+S T93	
	77-191	225/45R17	A12 T94	
Skoda Superb (III) 3T e11*2001/116* 0326*32-45; e11*2007/46* 0014*22-..; e8*2007/46*0317*.. - incl. Scout	88-206	215/50R17	A91	A19 A57 A99 Car Lim NoP V00 V17 S01
	88-206	215/55R17	A91	
	88-206	225/50R17	A12	
	88-206	235/50R17	A12	

Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. **55027223** (3. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7.0JX17H2 Typ C34 707
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 10 von 24

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hin- weise	Auflagen und Hinweise
Skoda Superb Combi (IV) NZ e8*2018/858*00106*..	110	215/55R17	A91	A19 A58 A99 BS4 Car NoP V17 S01
	110	225/50R17	A12	
	110	235/50R17	A12	
Skoda Superb iV (III) 3T e8*2007/46*0317*.. - Plug-in Hybrid	115	215/50R17	A91	A19 A58 A99 Car Lim V17 S01
	115	215/55R17	A91	
	115	225/50R17	A12	
	115	235/50R17	A12	
Skoda Yeti 5L e11*2007/46*0010*.. e11*2007/46*0034*..	77-125	205/50R17	A33 M+S T89 T93	A19 A57 A99 S02
	77-125	205/55R17	A12 M+S T91 T95	
	77-125	215/50R17	A12 T90 T91 T93	
	77-125	225/45R17	A12 T90 T91 T93	
	77-125	225/50R17	A12	
	77-81	205/50R17	A33 R37 T89 T93	
	77-81	205/55R17	A12 R37 T91 T95	
VW Beetle, -/Cabrio (II) 16 e1*2007/46*0539*..	77-162	205/55R17	A33 R37	A19 A58 A99 Cbo Flh S02
	77-162	215/50R17	A12	
	77-162	215/55R17	A12	
	77-162	225/50R17	A12	
	77-162	235/50R17	A12	
VW Caddy (III) 2K, 2KN e1*2001/116* 0252*00-41; e1*2007/46* 0217*00-19; L320 - incl. MJ 2011	51-125	205/50R17	K1a K2b T89 T93	A01 A12 A19 A57 A59 A99 V00 V17 S02
	51-125	215/45R17	K1a K2b T87 T91	
	51-125	225/45R17	K1a K2b T91 T94	
VW Caddy (III) Maxi 2K, 2KN e1*2001/116* 0252*00-41; e1*2007/46* 0217*00-19; L320 - incl. MJ 2011	62-125	205/50R17	K1a T89 T93	A01 A12 A19 A57 A67 A99 V00 V17 S02
	62-125	215/45R17	K1a T87 T91	
	62-125	225/45R17	K1a T91 T94	
VW Caddy (IV) 2K, 2KN e1*2001/116* 0252*42-..; e1*2007/46* 0217*20-.. ab MJ 2016	55-110	205/50R17	A91 K2b T89 T93	A01 A19 A57 A59 A99 V00 V17 S02
	55-110	225/45R17	A91 K2b T91 T94	

Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. **55027223** (3. Ausfertigung)
Prüfgegenstand
Hersteller

PKW-Sonderrad 7.0JX17H2 Typ C34 707
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 11 von 24

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hin- weise	Auflagen und Hinweise
VW Caddy (IV) Alltrack 2K, 2KN e1*2001/116* 0252*44-..; e1*2007/46* 0217*20-.. ab MJ 2016 - mit Radhaus- Verbreiterungen	55-110	205/50R17	A91 K2b T89 T93	A01 A19 A57 A99 KMV V00 V17 S02
	55-110	225/45R17	A91 K2b T91 T94	
VW Caddy (IV) Maxi 2K, 2KN e1*2001/116* 0252*42-..; e1*2007/46* 0217*20-.. ab MJ 2016	55-110	205/50R17	A91 T93	A19 A57 A67 A99 V00 V17 S02
	55-110	215/45R17	A31 T91	
	55-110	225/45R17	A91 T91 T94	
VW Caddy (V) SK e13*2018/858* 00002*..	55-90	205/55R17	A13 T91 T95 138	A19 A58 A60 A99 Car S01
	55-90	215/50R17	A01 A91 K2b T91 T95 138	
	55-90	215/50R17	A91 K2h T91 T95 138	
	55-90	215/55R17	A01 A91 K2b T94 T98 138	
	55-90	215/55R17	A91 K2h T94 T98 138	
VW Caddy (V) SKN e13*2018/858* 00003*..	55-90	205/55R17	A13 T91 T95 138	A19 A58 A60 A99 Car S01
	55-90	215/50R17	A01 A91 K2b T91 T95 138	
	55-90	215/50R17	A91 K2h T91 T95 138	
	55-90	215/55R17	A01 A91 K2b T94 T98 138	
	55-90	215/55R17	A91 K2h T94 T98 138	
VW Cross Touran (I) 1T, 1t e1*2001/116* 0211*00-35; e1*2007/46* 0357*00-13; 0506*.. - incl. Facelift 2011	75-130	205/50R17	M+S T89 T93	A12 A19 A99 KMV V17 S02
	75-130	215/50R17	M+S	
	75-130	225/45R17	M+S	
VW E-Golf (VII) AU e1*2007/46*0623*10-.. - incl. Facelift 2017	85, 100	205/50R17	A12	A19 A58 A99 F24 V17 S02
	85, 100	215/45R17	A90	
	85, 100	225/45R17	A12	
VW E-Golf (VII) AU e1*2007/46*0623*10-.. - incl. Facelift 2017	85, 100	205/50R17	A12	A19 A58 A99 F23 V17 S02
	85, 100	215/45R17	A90	
	85, 100	225/45R17	A12	
VW EOS 1F e1*2001/116*0349*.. - incl. Facelift 2011	85-184	205/50R17	A12 R37	A19 A58 A99 B03 Cbo V17 S02
	85-184	215/45R17	A33 R37 T87 T88	
	85-184	215/50R17	A12	
	85-184	225/45R17	A12	
	85-184	235/45R17	A12 R70	
	85-191	205/50R17	A12 M+S	
	85-191	215/45R17	A33 M+S T87 T88	
	85-191	215/50R17	A12 M+S	
	85-191	225/45R17	A12 M+S	

Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. **55027223** (3. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand
Hersteller

 PKW-Sonderrad 7.0JX17H2 Typ C34 707
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 12 von 24

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hin- weise	Auflagen und Hinweise
VW Golf (V) 1K e1*2001/116* 0242*00-24	55-169	205/50R17	A01 K1a K1b R37	A12 A19 A99 V17 S02
	55-169	215/45R17	R37 T87 T88	
	55-169	225/45R17	R03	
	55-184	205/50R17	A01 K1a K1b M+S	
	55-184	215/45R17	M+S T87 T88	
	55-184	225/45R17	A01 K1a K1b	
VW Golf (V) Variant 1KM e1*2001/116* 0328*00-14	59-147	205/50R17	A01 K1a K2b K56	A12 A19 A58 A99 Car V17 S02
	59-147	215/45R17		
	59-147	225/45R17	A01 K1a K2b K56	
VW Golf (VI) 1K e1*2001/116 *0242*25-...; e1*2007/46*0490*.. - Fließheck/Cabrio	59-173	205/50R17		A12 A19 A99 V17 S02
	59-173	215/45R17	T87 T91	
	59-173	225/45R17		
VW Golf (VI) R 1K e1*2001/116 *0242*33-.. - Fließheck/Cabrio	188-199	205/50R17		A12 A19 A99 V17 S02
	188-199	215/45R17	T87 T88	
	188-199	225/45R17		
VW Golf (VI) Variant 1KM e1*2001/116*0328*...; e1*2007/46* 0492*00-05	59-118	205/50R17		A12 A19 A99 Car V17 S02
	59-118	215/45R17	T87 T88	
	59-118	225/45R17		
VW Golf (VII) /-Variant AU, AUV, 1K, 1KM e1*2007/46*0623*...; e1*2007/46*0627*...; e1*2007/46* 0490*05-...; e1*2007/46*0492*06-.. - incl. Facelift 2017	63-169	205/50R17	A12	A19 A57 A99 Car F24 Flh KOV NoE V00 V17 S02
	63-169	215/45R17	A90	
	63-169	225/45R17	A12	
	63-213	205/50R17	A12 M+S	
	63-213	215/45R17	A90 M+S	
	63-213	225/45R17	A12 M+S	
VW Golf (VII) /-Variant AU, AUV, 1K, 1KM e1*2007/46*0623*...; e1*2007/46*0627*...; e1*2007/46* 0490*05-...; e1*2007/46*0492*06-.. - incl. Facelift 2017	63-110	205/50R17	A12	A19 A58 A99 Car F23 Flh KOV NoE V17 S02
	63-110	215/45R17	A90	
	63-110	225/45R17	A12	
VW Golf (VII) Alltrack AUV e1*2007/46*0627*.. - incl. Facelift 2017	81-135	205/50R17	A33	A19 A56 A99 Car F24 KMV S02
	81-135	205/55R17	A12	
	81-135	215/50R17	A12	
	81-135	225/45R17	A33	
VW Golf (VII) GTE Hybrid AU e1*2007/46*0623*11-.. - incl. Facelift 2017	110	205/50R17	A12	A19 A58 A99 F24 V17 S02
	110	215/45R17	A90	
	110	225/45R17	A12	

Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. **55027223** (3. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7.0JX17H2 Typ C34 707
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 13 von 24

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hin- weise	Auflagen und Hinweise
VW Golf (VII) R AU e1*2007/46*0623*.. - incl. Facelift 2017	206, 221	205/50R17	A12	A19 A56 A99 F24 S02
	206, 221	215/45R17	A90	
	206, 221	225/45R17	A12	
	206-228	205/50R17	A12 M+S	
	206-228	215/45R17	A90 M+S	
	206-228	225/45R17	A12 M+S	
VW Golf (VII) R Variant AUV e1*2007/46*0627*.. - incl. Facelift 2017	213-228	205/50R17	A12 M+S	A19 A56 A99 Car F24 S02
	213-228	215/45R17	A90 M+S	
	213-228	225/45R17	A12 M+S	
VW Golf (VIII) /-Variant CD, CDV e1*2007/46*2014*.. e1*2007/46*2180*..	110	205/50R17	A90	A19 A57 A99 Car F24 Flh KOV NoE NoP V00 V17 S01
	110	215/45R17	A90	
	110	225/45R17	A12	
	110, 140	205/50R17	A90 M+S	
	110, 140	215/45R17	A90 M+S	
	110, 140	225/45R17	A12 M+S	
VW Golf (VIII) /-Variant CD, CDV e1*2007/46*2014*.. e1*2007/46*2180*..	66-96	205/50R17	A90	A19 A58 A99 Car F23 Flh KOV NoE NoP V17 S01
	66-96	215/45R17	A90	
	66-96	225/45R17	A12	
VW Golf (VIII) GTD CD e1*2007/46*2014*..	147	205/50R17	A90 M+S	A19 A58 A99 F24 Flh NoE NoP S01
	147	215/45R17	A90 M+S	
	147	225/45R17	A12 M+S	
VW Golf (VIII) GTE CD e1*2007/46*2014*.. - Plug-in Hybrid	110	205/50R17	A90 M+S	A19 A58 A99 F24 Flh KOV V17 S01
	110	215/45R17	A90 M+S	
	110	225/45R17	A12 M+S	
VW Golf (VIII) GTI CD e1*2007/46*2014*..	180	205/50R17	A90 M+S	A19 A58 A99 F24 Flh NoE NoP S01
	180	215/45R17	A90 M+S	
	180	225/45R17	A12 M+S	
VW Golf (VIII) PHEV CD e1*2007/46*2014*.. - Plug-in Hybrid	110	205/50R17	A90	A19 A58 A99 F24 Flh KOV V17 S01
	110	215/45R17	A90	
	110	225/45R17	A12	
VW Golf Plus 1KP e1*2001/116*0304*.. e1*2007/46*0491*..	55-125	205/50R17		A12 A19 A58 A99 V17 S02
	55-125	215/45R17	T87 T88 T91	
	55-125	225/45R17		
VW Golf Sportsvan AUV, 1KM e1*2007/46*0627*.. e1*2007/46*0492*08-.. - incl. Facelift 2017	63-85	205/50R17	A12	A19 A58 A99 F23 V17 S02
	63-85	215/45R17	A90	
	63-85	225/45R17	A12	
VW Golf Sportsvan AUV, 1KM e1*2007/46*0627*.. e1*2007/46*0492*08-.. - incl. Facelift 2017	63-110	205/50R17	A12	A19 A58 A99 F24 V17 S02
	63-110	215/45R17	A90	
	63-110	225/45R17	A12	

Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. **55027223** (3. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand
Hersteller

 PKW-Sonderrad 7.0JX17H2 Typ C34 707
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 14 von 24

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hin- weise	Auflagen und Hinweise
VW Jetta 1KM e1*2001/116*0328*..	66-147	205/50R17	A01 K1a K2b K56	A12 A19 A58 A99 Sth V17 S02
	66-147	215/45R17		
	66-147	225/45R17	A01 K1a K2b K56	
VW Jetta (VI) 16, 16H e1*2007/46*0539*.. e1*2007/46*0584*..	77 - 155	205/50R17		A12 A19 A58 A99 Sth S02
	77 - 155	215/45R17		
	77 - 155	225/45R17		
VW Passat (IX) Variant CJ e1*2018/858*00366*..	90, 110	215/55R17	A91	A19 A58 A99 BS4 Car NoP V17 Z16 S01
	90, 110	225/50R17	A12	
	90, 110	235/50R17	A12	
VW Passat (V) 3BG e1*98/14*0157*.. e1*2001/116*0157*..	74-142	205/50R17	A01 K45 T89 T93	A12 A19 A99 Car Lim V17 S02
	74-142	215/45R17	T87 T88 T91	
	74-142	225/45R17	A01 K45	
VW Passat (V) W8 3BS e1*98/14*0173*.. e1*2001/116*0173*..	202	205/50R17	M+S T93	A12 A19 A99 B03 B11 Car Lim S02
	202	215/45R17	M+S T91	
	202	225/45R17	M+S T90 T91	
VW Passat (VI) 3C e1*2001/116* 0307*00-23	75-147	205/50R17	A12 R37	A19 A99 Lim V17 S02
	75-147	215/45R17	A33 R37 T87 T88 T91	
	75-147	215/50R17	A12	
	75-147	225/45R17	A12	
	75-147	235/45R17	A12 R70	
VW Passat (VI) 3C e1*2001/116* 0307*00-23	184	205/50R17	A12 M+S	A19 A99 Lim V17 S02
	184	215/45R17	A33 M+S T87 T88 T91	
	184	215/50R17	A12 M+S	
	184	225/45R17	A12 M+S	
	184	235/45R17	A12 M+S R70	
VW Passat (VI) Variant 3C e1*2001/116* 0307*00-23	75-147	205/50R17	A12 R37 T89 T93	A19 A99 Car V17 S02
	75-147	215/45R17	A33 R37 T87 T88 T91	
	75-147	215/50R17	A12 T90	
	75-147	225/45R17	A12 T90	
	75-147	235/45R17	A12 R70	
VW Passat (VI) Variant 3C e1*2001/116* 0307*00-23	184	205/50R17	A12 M+S T93	A19 A99 Car S02
	184	215/45R17	A33 M+S T91	
	184	215/50R17	A12 M+S T91	
	184	225/45R17	A12 M+S T91	
	184	235/45R17	A12 M+S R70	
VW Passat (VII) 3C, 3c e1*2001/116* 0307*24-36; e1*2007/46* 0502*00-10, 0547*00-03 - ab Modell 2011	77-155	205/50R17	A90 T89 T93	A19 A99 Car Lim V17 VoA S02
	77-155	215/45R17	A33 T87 T91	
	77-155	215/50R17	A12 T91 T95	
	77-155	225/45R17	A12 T91 T94	

Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. **55027223** (3. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand
Hersteller

 PKW-Sonderrad 7.0JX17H2 Typ C34 707
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 15 von 24

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hin- weise	Auflagen und Hinweise
VW Passat (VII) 3C, 3c e1*2001/116* 0307*24-36; e1*2007/46* 0502*00-10, 0547*00-03 - mit Radhaus- Verbreiterungen - ab Modell 2011	77-155	205/50R17	A90 T89 T93	A19 A99 Car KMV Lim V17 VoA S02
	77-155	215/45R17	A33 T87 T91	
	77-155	215/50R17	A12 T91 T95	
	77-155	225/45R17	A12 T91 T94	
VW Passat (VIII) 3C e1*2001/116* 0307*37-.. - Limousine / Variant ab MJ 2015 (B8/3G) - incl. Facelift 2019	88-206	215/50R17	A91	A19 A57 A99 Car Lim NoP V00 V17 VoA S01
	88-206	215/55R17	A91	
	88-206	225/50R17	A12	
	88-206	235/50R17	A12	
VW Passat (VIII) GTE 3C e1*2001/116* 0307*41-.. - Limousine / Variant ab MJ 2015 (B8/3G) - Plug-In Hybrid - incl. Facelift 2019	115	215/50R17	A91	A19 A58 A99 Car Lim V17 VoA S01
	115	215/55R17	A91	
	115	225/50R17	A12	
	115	235/50R17	A12	
VW Tiguan (I) 5N e1*2001/116* 0450*00-10; e1*2007/46* 0487*00-01	81-155	215/60R17		A12 A19 A57 A99 S01
	81-155	225/55R17		
	81-155	235/55R17		
	81-155	245/50R17	A01 K2b	
VW Tiguan (I) 5N e1*2001/116* 0450*00-23; e1*2007/46* 0487*00-14 - incl. Facelift 2011 - mit Radhaus- Verbreiterungen	81-155	215/60R17		A12 A19 A57 A99 KMV S01
	81-155	225/55R17		
	81-155	235/55R17		
	81-155	245/50R17		
VW Tiguan (I) 5N e1*2001/116* 0450*11-23; e1*2007/46* 0487*02-14 - ab Facelift 2011	81-155	215/60R17		A12 A19 A57 A99 S01
	81-155	225/55R17		
	81-155	235/55R17		
	81-155	245/50R17		

Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. **55027223** (3. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7.0JX17H2 Typ C34 707
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 16 von 24

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hin- weise	Auflagen und Hinweise
VW Tiguan (II) 5N e1*2001/116* 0450*24-..; e1*2007/46* 0487*15-.. - ab Modell 2016 - incl. Facelift 2021	85-180	215/65R17	A92	A19 A57 A99 MpH Z17 S01
	85-180	225/60R17	A92	
	85-180	225/65R17	A12	
	85-180	235/60R17	A12	
VW Tiguan (II) Allspace 5N e1*2001/116* 0450*31-.. - incl. Facelift 2021	110-180	215/65R17	A92 138	A19 A57 A99 Z17 S01
	110-180	225/60R17	A92 138	
	110-180	225/65R17	A12 138	
	110-180	235/60R17	A12 138	
VW Tiguan (II) Allspace R-Line 5N e1*2001/116* 0450*31-.. - incl. Facelift 2021	110-180	215/65R17	A92 138	A19 A57 A99 RQ3 Z17 S01
	110-180	225/60R17	A92 138	
	110-180	225/65R17	A12 138	
	110-180	235/60R17	A12 138	
VW Tiguan (II) R-Line 5N e1*2001/116* 0450*24-..; e1*2007/46* 0487*15-.. - ab Modell 2016 - incl. Facelift 2021	85-180	215/65R17	A92	A19 A57 A99 MpH RQ3 Z17 S01
	85-180	225/60R17	A92	
	85-180	225/65R17	A12	
	85-180	235/60R17	A12	
VW Touran (I) 1T e1*2001/116* 0211*00-22; e1*2007/46* 0357*00-01	66-125	205/50R17	A01 K1a K2b T89 T93	A12 A19 A58 A99 Npf V17 S02
	66-125	215/45R17	A01 K1a T87 T91	
	66-125	225/45R17	A01 K1a K2b	
	66-125	225/45R17	K1v K2h R09	
VW Touran (I) 1T, 1t e1*2001/116* 0211*23-35; e1*2007/46* 0357*02-13, 0506*.. ab MJ 2011	66-130	205/50R17	K2b T89 T93	A01 A12 A19 A58 A99 Npf V17 S02
	66-130	215/45R17	K2b T91	
	66-130	225/45R17	K2b	
VW Touran (II) 1T e1*2001/116* 0211*36-..; e1*2007/46*0357*14-.. ab MJ 2016	81-140	205/55R17	K1a	A01 A12 A19 A58 A99 V17 S01
	81-140	215/50R17	K1a	
	81-140	215/55R17	K1a	
	81-140	225/50R17	K1a K2b K6g	
	81-140	235/50R17	K1c K2b K3c K6h	
VW T-ROC A1 e13*2007/46*1845*..	81-140	205/55R17		A12 A19 A57 A99 Flh S01
	81-140	205/60R17		
	81-140	215/50R17		
	81-140	215/55R17		
	81-140	225/50R17		

Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. **55027223** (3. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand
Hersteller

 PKW-Sonderrad 7.0JX17H2 Typ C34 707
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 17 von 24

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
VW T-ROC Cabriolet A1 e13*2007/46*1845*..	81-110	205/55R17	M+S	A12 A19 A58 A99 Cbo S01
	81-110	205/60R17	M+S	
	81-110	215/50R17		
	81-110	215/55R17		
	81-110	225/50R17		
VW T-ROC R A1 e13*2007/46*1845*..	221	215/55R17	M+S	A12 A19 A56 A99 Flh S01
	221	225/50R17	M+S	

Allgemeine Hinweise

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Fahrzeughöchstgeschwindigkeit sind zu berücksichtigen.

Fahrzeughöchstgeschwindigkeit	Tragfähigkeit (%)		
	Geschwindigkeitssymbol (GSY)		
	V	W	Y
210 km/h	100%	100%	100%
220 km/h	97%	100%	100%
230 km/h	94%	100%	100%
240 km/h	91%	100%	100%
250 km/h	-	95%	100%
260 km/h	-	90%	100%
270 km/h	-	85%	100%
280 km/h	-	-	95%
290 km/h	-	-	90%
300 km/h	-	-	85%

Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. **55027223** (3. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7.0JX17H2 Typ C34 707
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 18 von 24

Die Bezieher der Räder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

Spezielle Auflagen und Hinweise

138 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1380 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

A01 Nach Durchführung der Technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage der vorliegenden ABE unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüingenieur einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO zur Durchführung und Bestätigung der in der ABE vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

A10 Es dürfen nur feingliedrige bzw. die lt. Betriebsanleitung/Handbuch vorgeschriebenen Schneeketten an der Hinterachse verwendet werden.

A11 Es dürfen nur feingliedrige bzw. die lt. Betriebsanleitung/Handbuch vorgeschriebenen Schneeketten an den laut Betriebsanleitung/Handbuch dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

A13 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 15 mm einschließlich Ketten-schloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.

A19 Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen, zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensor verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile dürfen nicht über den Felgenreand hinausragen.

A30 Die Verwendung von Schneeketten wurde nicht geprüft.

A31 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Ketten-schloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

A32 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Ketten-schloss auftragen, an der Hinterachse verwendet werden.

A33 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Ketten-schloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.

A56 Die Rad-/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, o.ä.)

A57 Diese Rad-/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, o.ä.)

A58 Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.

Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. **55027223** (3. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7.0JX17H2 Typ C34 707
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 19 von 24

- A59** Nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit verlängerter Karosserie.
- A60** Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit verlängerter Karosserie.
- A67** Rad/Reifen Kombination für Fahrzeugausführungen mit langem Radstand (Caddy Maxi, 1. oder 20. Stelle des Versionenschlüssels, Feld D2, Zeile3 = L).
- A90** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 9 mm einschließlich Ketten-schloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- A91** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 10 mm einschließlich Ketten-schloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- A92** Es sind nur spezielle feingliedrige Schneeketten ohne Kettenglieder auf der Reifeninnenseite mit umlaufendem Kettenband auf der Lauffläche, welches maximal 12mm aufträgt, an den laut Be-triebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen zulässig. Die Hinweise des Fahrzeug- und Kettenherstel-lers sind zu beachten.
- A94** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 7 mm einschließlich Ketten-schloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- A99** Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte im Felgenbett angebracht werden. Bei der Auswahl und Anbringung der Klebegewichte ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.
- Au9** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Rad nicht zulässig für Fahrzeug-ausführungen mit Bremssattel Typ Lucas CN2 6465/2 in Verbindung mit Bremsscheibendurchmesser 321 mm an Achse 1.
- B03** Die Zulässigkeit der Sonderräder ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließ-lich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern bzw. Serienreifen ausgerüstet sind (u. a. Fahrzeug-schein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- B11** Nur zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibe 333x32mm (Sattel 2FN 4223 Ate).
- BS4** Rad nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 306 mm an Achse 1.
- BW7** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Räder nicht zulässig an Fahrzeu-gen mit Bremsscheibendurchmesser 370 mm an Achse1.
- Car** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Grandtour, Kombi, Sportswagon, T-Modell, Touring, Tourer, Turnier, Variant, ...).
- Cbo** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Cab-rio-Limousine, Roadster.
- Cpe** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Coupé.
- F23** Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Verbundlenkerhinterachse.
- F24** Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Viel- bzw. Mehrlenkerhinterachse (Einzelradaufhängung).

Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. **55027223** (3. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7.0JX17H2 Typ C34 707
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 20 von 24

Flh Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck, 3-türig und 5-türig).

G01 Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

K1a Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K1b Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K1c Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K1v Die Rad-/Reifenkombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen mit serienmäßigen Zusatzradabdeckungen an Achse 1 im Bereich 30° vor Radmitte (wheel cover, flaps, ...).

K2b Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K2h Die Rad-/Reifenkombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen mit serienmäßigen Zusatzradabdeckungen an Achse 2 im Bereich 50° hinter Radmitte (wheel cover, flaps, ...).

K3c An Achse 1 sind die Schrauben zur Befestigung der Radhausinnenverkleidung an den Radhausausschnittkanten (100 mm vor Radmitte) zu entfernen und die Befestigungslasche vollständig nach oben zu biegen. Die Radhausinnenverkleidungen sind anschließend dauerhaft neu zu befestigen.

K45 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.

K56 Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K6g An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 5 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen.

Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. **55027223** (3. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7.0JX17H2 Typ C34 707
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 21 von 24

K6h An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausauschnittkante um 10 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen. Die Befestigungsschraube ist soweit wie möglich nach hinten zu versetzen.

KMV Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. mit zusätzlichen Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

KOV Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßige Kunststoffverbreiterungen bzw. ohne zusätzliche Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

Lim Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Limousine.

M+S Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.

MpH Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit Hybridantrieb (Hybridelektrofahrzeug; HEV), incl. Plug-in Hybrid Fahrzeuge bzw. extern aufladbare Hybrid-Elektro-Fahrzeuge (PHEV bzw. OVC-HEV).

NBF Nicht für gepanzerte bzw. beschussgeschützte Fahrzeugausführungen.

NoE Nicht für "reines" Elektrofahrzeug (Battery Electric Vehicle "BEV").

NoP Nicht für Plug-in Hybrid-Fahrzeuge bzw. extern aufladbare Hybrid-Elektro-Fahrzeuge (PHEV bzw. OVC-HEV).

Npf Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig für Fahrzeugausführungen Fun, Cross, Scout, usw. (Fahrzeugvarianten mit Radlaufverbreiterungen).

R02 Diese Reifengröße ist nur an Achse 1 zulässig.

R03 Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.

R09 Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung freigegeben ist (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier).

R37 Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.

R70 Für das Fahrzeug ist die Reifengröße auf der im Gutachten genannten Radgröße durch den Reifenhersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

R92 Diese Rad-Reifen-Kombination(en) ist/sind nur zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 235/45R18 oder 235/40R19 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

RQ3 Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit Radhausverbreiterungen (Kotflügelverbreiterungen, Radlaufleisten) in Verbindung mit wahlweisen Serien-Rädern: 8,5x19, ET38 mit 255/45R19 bzw. 8,5x20, ET38 mit 255/40R20 (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

S01 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die serienmäßigen Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.

Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. **55027223** (3. Ausfertigung)

Prüfgegenstand
Hersteller

PKW-Sonderrad 7.0JX17H2 Typ C34 707
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 22 von 24

S02 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die serienmäßigen Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S03 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S04 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.

SeF Die Rad-/Reifenkombination ist nicht zulässig für Fahrzeugausführung Seat Altea Freetrack (Typ 5P, 5PN)

Sth Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Stufenheck.

T87 Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T88 Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T89 Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T90 Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T91 Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T93 Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T94 Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T95 Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. **55027223** (3. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand
Hersteller

 PKW-Sonderrad 7.0JX17H2 Typ C34 707
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 23 von 24

T98 Reifen (LI 98) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1500 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

V00 Unterschiedliche Reifengrößen auf Vorder- und Hinterachse sind nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. AWD, 4-Matic, Syncro, 4x4, ...).

V17 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	195/40R17	215/35R17
Nr. 2	195/45R17	215/40R17
Nr. 3	205/40R17	225/35R17
Nr. 4	205/45R17	235/40R17
Nr. 5	205/50R17	225/45R17, 235/45R17, 245/40R17, 255/40R17
Nr. 6	205/55R17	225/50R17
Nr. 7	215/40R17	245/35R17
Nr. 8	215/45R17	235/40R17, 245/40R17
Nr. 9	215/50R17	235/45R17, 245/45R17, 275/40R17
Nr. 10	215/55R17	235/50R17
Nr. 11	225/45R17	245/40R17, 255/40R17
Nr. 12	225/50R17	245/45R17, 255/45R17
Nr. 13	225/55R17	245/50R17, 255/50R17
Nr. 14	235/45R17	255/40R17, 265/40R17
Nr. 15	235/50R17	255/45R17
Nr. 16	235/55R17	255/50R17
Nr. 17	235/60R17	255/55R17
Nr. 18	245/45R17	265/40R17, 275/40R17
Nr. 19	255/45R17	285/40R17

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

VoA Nicht für Fahrzeugausführung VW Passat Alltrack (Typ 3C, 3c).

W20 Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist die Verwendung der Sonderräder nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheiben 320x30 mm an Achse1.

X27 Nicht zulässig bei Fahrzeugen (Audi A6 allroad, Typ 4B, 4F, 4F1) mit serienmäßigen Reifengrößen 215/65R16, 215/55R17, 225/55R17 oder 245/45R18 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

X88 Diese Rad- / Reifenkombination ist nicht zulässig an Fahrzeugen mit 18 Zoll Serienradgröße (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

Z16 Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit 16-Zoll-Serien-Reifengrößen (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

Z17 Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit 17-Zoll-Serien-Reifengrößen (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

Anlage 5 zum Prüfbericht Nr. **55027223** (3. Ausfertigung)

Prüfgegenstand
Hersteller

PKW-Sonderrad 7.0JX17H2 Typ C34 707
CMS Automotive Trading GmbH

Seite 24 von 24

Prüfort und Prüfdatum

Die Verwendungsprüfung fand am 28. Juni 2024 in Lamsheim statt.

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 24 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum April 2023.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lamsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lamsheim, 28. Juni 2024

 

Bohlander

00429922.DOC